



## THE ROLE OF WOMEN IN THE PRODUCTION OF TRADITIONAL FELT MATS AND RUGS AMONG THE KARAKALPAKS

*Serekhan Allamuratova*

*Senior Lecturer*

*Karakalpak State University named after Berdakh*

*Nukus, Uzbekistan*

---

### ABOUT ARTICLE

---

**Key words:** felt, felting, wool, woolen thread, reed, weaving, reed mat.

**Received:** 20.12.24

**Accepted:** 22.12.24

**Published:** 24.12.24

**Abstract:** This article discusses one of the traditional occupations of the Karakalpak people and the role of women in the production of felt and reed mats. These crafts have their roots in ancient times and have been passed down through generations to this day, thanks to the skills of hereditary craftsmen. Several families living in the Shumanai, Chimbai, and Muynak districts produce these materials for use in yurts and other purposes. The State also encourages and supports these traditional crafts, recognizing them as a unique part of Karakalpak culture. The article explains the process of creating a woolen bag, which can be used for both yurts and clothing, as well as weaving reed mats in various shapes and sizes for different purposes.

---

## QORAQALPOQLARDA AN'ANAVIY KIGIZ VA BO'YRA YASASHDA AYOLLARNING O'RNI

*Serexan Allamuratova*

*Katta o'qituvchi*

*Berdaq nomidagi Qoraqalpoq davlat universiteti*

*Nukus, O'zbekiston*

---

### MAQOLA HAQIDA

---

**Kalit so'zlar:** kigiz, namat, jun, jun ip, qamish, tuquv, bo'yra

**Annotatsiya:** Ushbu maqolada qoraqalpoqlarning an'anaviy mashg'ulotlaridan biri va ayollarning kigiz va qamish bo'yra ishlab chiqarishdagi o'rni aks etgan. Hunarmandchilikning bu turlari qadimgi davrlarga borib taqaladi va nasldan

naslga o'tgan ustalar tufayli bugungi kungacha qoraqalpoqlar hayotida saqlanib qolgan. Shumanay, Chimboy, Mo'ynoq tumanlarida yashovchi bir nechta oilalar ushbu tabiiy materiallarni boshqa maqsadlar uchun uy uchun tayyorlaydilar. Bundan tashqari, davlat noyob etnografik yodgorlikni ifodalovchi an'anaviy hunarmandchilik turlarini rag'batlantiradi va qo'llab-quvvatlaydi. Shunday qilib, maqolada uy uchun ham, kiyim-kechak uchun ham, uying ichki qismining boshqa turlari uchun ham, shakli va o'lchamlari har xil bo'lgan qamish bo'ralarini to'qish uchun jun kigiz ishlab chiqarish xususiyatlari ko'rib chiqiladi.

---

## РОЛЬ ЖЕНЩИН В ИЗГОТОВЛЕНИИ ТРАДИЦИОННЫХ КОШМ И ЦИНОВОК У КАРАКАЛПАКОВ

*Серехан Алламуратова*

*Старший преподаватель*

*Каракалпакский государственный университет имени Бердаха*

*Нукус, Узбекистан*

---

### О СТАТЬЕ

**Ключевые слова:** кошма, войлок, вяление, шерсть, шерстяная нить, камыш, плетение, циновка.

**Аннотация:** В этой статье нашло свое отражение одно из традиционных занятий каракалпаков и роль женщин в изготовлении войлока и камышовых циновок. Эти виды ремесла своими корнями уходят в древнейший периоды и по сей день сохранились в быту каракалпаков благодаря потомственным мастерам. Несколько семей, проживающих Шуманайском, Чимбайском, Муйнакском районах изготавливают эти природные материалы для юрты других предназначений. Кроме того, государство поощряет и поддерживает традиционные виды ремесла, которые представляют уникальный этнографический памятник. Таким образом в статье рассматриваются особенности изготовления шерстяной кошмы как для юрты, так и для одежды и других видов домашнего интерьера и плетения разных по форме и величине камышовых циновок.

---

Изготовление кошм является одним из древнейших занятий народов, поскольку скотоводство давало шкуру и шерсть, которое первоначально защищались от холодов. Из шерсти научились делать волокно и ткань, из которой изготавливали кошму, покрывали

палас, одежду и обувь. Среди каракалпаков широкое распространение имела алаша (шерстяной ковер), кийиз (кошма, войлок), қаршын (суконный мешок), боқжама (шерстяной чехол) и другие такни из шерсти. Раньше и сейчас покрывают юрту комой или войлоком. Из нее делали матрасы и одежду. Поэтому каждая семья изготавливала себе кошму для своих же нужд, техника ее изготовления была известна почти всем. Ее изготовлением занимались женщины и только осенью. Сегодня только мастера бережно хранят секрет ее изготовления. Основным материалом для изготовления кошмы была баранья шерсть.

Прежде чем добыть шерсть, тщательно промывали овечью шкуру, затем приступали к стрижке шести цирюльником. Обычно барана и овцу стригли весной и осенью. Благодаря верхнему чешуйчатому слою (кутикуле) шерстяные волокна под воздействием горячей воды и пара способны скрепляться друг с другом, на чем и основан принцип войлокования. Производство войлока – это сложный процесс, требующий определенных навыков. Он состоит из нескольких этапов: заготовка шерсти, раскладка ее на циновке, впрыскивание горячей воды, утрамбовка, получение готового войлока. Процесс изготовления минерального **войлока** включает в себя обработку паром струи силикатного расплава при температуре 1300-1400 градусов. Силикатный расплав под воздействием пара вытягивают в нити толщиной 4-10 мм и длиной 60-70 мм.

Из шерсти изготавливают: пряжу для трикотажа и шерстяные нити, войлочные материалы для изготовления кийиз, паласов, ковров для юрты головных уборов и др., пледов и одеял, одежду, в том числе подкладки для зимних вещей. Например, по данным респондентов (самих мастеров) из осеней козьей и овечьей шерсти прядут шерстяные нити.

Что касается производства *кийиз* (кошмы), то каракалпаки изготавливают два вида: *тийкемет* (узорная кошма) и обычный кийиз (без узоров). Без узорный кийиз бывает в белом, черном и сером цветах. А узорный кийиз используют в качестве матрасов и одежды. Простой без узорный кийиз используется в быту шире и везде.

Перед валянием кошмы шерсть принято собирать по цвету и подготавливают к валянию. Сначала промытую и высохшую шерсть стелют на покрывала, чаще на алашу. Затем бьют палками шерсть, чтобы избавиться от пыли и делать ее мягкой и пушистой «*жунсабау*». Затем аккуратно одним слоем стелют ее на камышовую циновку, сейчас чаще используются полиэтиленовый материал, при этом худшая шерсть остаётся снизу, а лучшая сверху. Иногда разные цвета шерсти могут сочетаться в комбинации, если речь идет об узорном кийиз. Затем сверху шерсти брызгают горячей кипячёной водой. После, полиэтиленовым материалом или циновкой шерсть внутри закручивается вручную двумя

людьми. После закрутки с двух сторон материала перевязывают веревкой, чтобы шерсть не отодвигалась.

Сегодня это способ используется редко, так как вместо закручивания применяется утюг, просто после сбрызгивания водой проглаживают утюгом и закручивают полиэтилен, после чего шерсть просто плотно сцепляется, принимая однослойный вид. Но данный способ применяется для изготовления не кийиз, а просто для тонкой кошмы (шерстяной ткани)

Постаринной технике, на закрученную внутри циновку шерсть непрерывно сбрызгивается кипятком, и при этом крутят закрученную циновку от одного места на другое, вращение продолжается довольно долго, чтобы шерсть скреплялась между собой. После этой процедуры циновку приносят в помещение, и снимают от кийиз. Затем, вытаскивают кийиз опять закручивают и продолжают крутить ладонью туда-сюда подобно работе над тестом. После этого кийиз принимает однородный слой, скрепляясь, затем его выносят во двор, чтобы высушить под солнцем.

Прочность данного материала кийиз объясняется тем, что она не пропускает влагу, поэтому им покрывают юрту чтобы выдержать осадки. Кийиз для юрты делится на два вида: *узлик* – обматывают купола и *тунлик* – им покрывают крышу шанарак юрты. Также из шерсти делается кийиз для двери. Ширина 1,5 м, а высота 2 м., для прочности его устанавливают вместе с циновкой, затем сверху по бокам привязываются веревки, для того чтобы он принимал вид двери. Кроме него, для юрты из узорной кийиз изготавливаются *ак-баскур*, *кызыл-баскур*, *кур*, *дизбе*, *избе*, *беллик*, *уўықбаў*. Они кроме своей основной функции, как пояс для скрепления частей юрты выполняют эстетическую функцию. Поэтому они изготавливаются красочно и узорно, что составляет декорацию юрты.

Одним из ярких украшений юрты считается орнаментированный войлок на полу, который в прошлом заменял ковёр, который назывался *текиймет*. *Текиймет* состоит из разных цветов, которые в виде узоров сочетаются между собой из-за разных цветов шерсти. В прошлом из фруктовых деревьев получали, обрабатывали натуральный цвет, который применяли в покраске подобных материалов и тканей. На белую кошму в виде узоров добавляли красный, синий, зеленый цвета, а на серую – черный.

Покраской занимались только женщины, красили в большом казане, где кипела вода. Сначала в холодной воде разводили цвет, затем его добавляли в кипяченую воду, вслед за краской бросали шерсть. Затем вынимали оттуда шерсть и вывешивали на открытом воздухе. Сейчас вместо натуральных красок используются синтетические по той же технологии.

Для того, чтобы наносить узоры ткач наносит разные цвета шерсти в один ряд. По рассказу Алтынай апа (изготовитель кийиз), после покраски ткач каждый цвет шерсти укладывает на рабочий стол по отдельности. По краям в длину 10-15 см ставится черная или коричневая кошмы, по середине ставится белый, серый кийиз. Затем на поверхность постеленной шерсти брызгается кипяченая вода непрерывно, по той же вышеупомянутой технологии начинают делать рулон внутри ший (циновки). В результате появляется узорный тийкимет. Каракалпаки в основном, используют волнообразные узоры или орнамент. Волну делают, сцепляя один цвет к другому зигзагом. Этой довольно трудоемкий процесс. В центре тийкимек возделывается прямоугольный узор, внутри которого наносится крученые узоры. От центра по краям преобладают узоры кошқармүйез, қос-мүйез, сегизмүйез, тоқалақмүйез (разновидности рогообразного узора). Помимо них изображаются шығыр тис, шийқурақ, гұлқурақ (цветочные лоскуты).

У каракалпаков разноцветные кошма соединяются путем вялания, а узоры наносятся тем же путем. Однако сегодня не только валяются, но и вышиваются, т.е. один узор как вышивка пришивается к основе (одежде или ковру). В целом, длина текийметов 1,55-3,34 см, ширина 170-320 см, они были удобными для хозяйства как покрытие холодного пола.

Следует отметить, что раньше из шерстяной нити также шили одежду на специальном станке *өрмек*.

До сих пор валют кошму водой и утюгом внутри полиэтиленового материала. Из нее шьют обувь, сувениры. Также делают нить из шерсти. Для этого берут подготовленный рулон шерсти в одну из рук и сцепляют ее край за крючок веретена. Другой рукой раскручивают веретено и начинают постепенно вытягивать волокна шерсти из рулона вниз по направлению к веретену. В результате начинает образовываться длинная нить пряжи. Таким образом, прядки были механическими - к специальному держателю на зубцы комком крепилась вычесанная шерсть, от нижнего конца кудели скручивали небольшой жгутик, который потихоньку оттягивали вниз, а получившуюся нить наматывали на веретено. Сейчас с помощью швейной машины стало возможно шить одежду на любой вкус с любым дизайном с узорами.

Кроме шерстяной и хлопчатобумажной материи широкое распространение в прошлом и в некоторой степени настоящем, получила циновка. Циновка была незаменимым предметом украшения, охраны от погодных условий и хозяйствования у каракалпаков. Видимо, от того, что в прошлом было много озер и болот много росло камыша и был более крупным, чем сейчас. И тем более, когда не было фабричных изделий, он использовался во многом в силу своей доступности и экологичности.

Сегодня, циновка из камышей является отражением самобытной культуры каракалпаков, ее широко используют в туризме в качестве оригинального атрибута природы и культуры.

У каракалпаков из камышей заплетали следующие предметы: *ший*, *бойра*, *қыйра* (циновоки) и из *жекен* вязали *шыпта* (рогожа). Рогожа представляет собой как ткань из мягких стеблей камыша или соломы, которые использовали для плетения разных хозяйственных товаров (сумок, одежды и т.д.). Что касается камыша, то ареал его использования был широким, из него также воздвигали загон, хлев, использовали как крышу, обмазав глиной с соломой, чтобы защищать от осадков и т.д. Его как циновку использовали и узбеки, киргизы и туркмены. Однако каракалпаки делали разные виды циновок, так как ее использовали больше, чем другие этносы.

Циновку делают до сих пор. Ее используют как для юрты, так и для заборов, также в качестве витражей и защиты окон от солнца. Широко используют как строительный материал для крыш, и как аксессуар для украшения дизайна ресторанов, гостиниц и кафе.

Изготовление циновок начинается с подготовки крупных пород камышей и его стеблей. Два раза за сезон убирают камыш, осенью твердые большие камыши, летом мягкий и более мелкий (*жекен*). Если из большого делают циновку, то из мелкого плетут рогожу. Собранный камыш держат в воде несколько дней, затем очищают от корочки. Ший изготавливаются из мелких камышей. Перед плетением ставят стойку (ослик) куда прокладывают камыш, затем начинают его приводить в порядок по длине и толщине, ставят все камыши в один ряд толщиной и начинают плести шерстяным волокном или хлопчатобумажной веревкой. Иногда плетут узорами. Ший используются для обматывания окружность юрты сверху кереге, который защищает от солнца, но пропускает влагу и воздух, освежая внутри юрты. Сейчас, дизайнеры его также используют в качестве жалюзи для окон. Ший с узорочными плетениями называется *жезший*, плетут разноцветными веревками или нитками в виде гусиных ножек.

Другие разновидности циновок как *бойра* и *қыйра* делаются из крупных стеблей камыша. Для изготовления этих видов циновок камыши располагаются в два ряда. Первый ряд камышей плетется плотно, когда камыши плотно или туго переплетаются между собой - *бойра*, другой вид, когда камыши соединяются между собой не плотно – *қыйра* с помощью плетения веревками или нитью. Размер последних видов циновок зависит от мастера, поскольку она используется как покров над лесом и ветками крыши любых построек и сооружений.

Женщины кроме камышовых рогож до недавнего прошлого изготавливали корзинки *мардан* и разного рода подстилки, подносы, причем плетение оформлялось узорным

орнаментом. *Мардан* использовали для рыб. Основным соединительной и узорной материей была нить или веревка из шерсти, которой сплетали с помощью определенного станка промежутками 15-20 см. Кроме того из камышей также делали канаты и веревки.

Таким образом, по данным полевых материалов и специальной литературы мы постарались реконструировать виды ремесленных изделий из кошмы и камыша, из которых лишь некоторые дошли до наших дней и подчеркнуть роль женщин в сохранении этих видов ремесел. Сегодня из вышеотмеченных предметов хозяйства осталось только изготовление кийиз и шерстяных нитей, на основе которых делают обувь, паласы, ковры. За исключением корзинок из камышей сегодня до сих пор спросом пользуется изготовление камышовых плиток для крыши и циновок.

#### Список использованной литературы

1. Өтемисов А. Қарақалпақлардың өнерқәсіплери. Нөкіс: «Қарақалпақстан», 1991. 68 б.
2. Жданко Т. Полевая запись автора. Орнаментальное искусство каракалпаков. М., 1985. С. 312.
3. Покровский А.С. Рыболовство в Аральском море, дельтах Амударьи и Сырдарьи. Спб. 1916. С. 65.